

back upon the introduction of that Bill. May I know when it will be introduced? Can it be expected during the next session?

مولانا آزاد: بل تیار تھا اور گورنمنٹ چاہتی تھی کہ اس سیشن میں پیش کرے۔ لیکن آنریبل ممبر کو معلوم ہے کہ اس سیشن کا وقت کتنا رکا ہوا ہے۔ مجبوراً یہ فیصلہ کرنا پڑا کہ آئندہ سیشن کے لئے اسے آٹھا رکھا جائے۔

[Maulana Azad: The Bill is ready and the Government wanted to introduce it in this Session. But as the hon. Member is aware, it is a heavy Session and we have been compelled to postpone the introduction of the Bill to the next.]

प्रो० डा० सी० शर्मा: क्या माननीय मंत्री जो यह बतलाने की कृपा करेंगे कि यूनीवर्सिटी ग्रांट्स कमीशन जो है, उस का पुनर्जन्म किया जा रहा है या उस को पुराने ढंग से ही चलाया जा रहा है ?

مولانا آزاد: وہ کمیشن تو چھٹی بلنگا جب بل پاس ہوگا۔

[Maulana Azad: That Commission will be framed only when the Bill is passed.]

Shri N. M. Lingam: May I know when the proposed University Grants Commission is likely to come into being?

Mr. Deputy-Speaker: Order, order. I am really sorry hon. members who are sitting in the front benches go on talking like this. I do not hear a word of what is being said on the one side or the other. How can I get along with the proceedings?

Shri K. K. Basu: They should be removed.

Mr. Deputy-Speaker: Shri N. M. Lingam. Will the hon. member repeat his question?

Shri N. M. Lingam: When is the proposed University Grants Commission likely to come into being?

مولانا آزاد: جب بل ہاوس کے سامنے آئے گا اور وہ منظور ہو جائیگا۔

[Maulana Azad: When the Bill comes before the House and is passed.]

EDUCATIONAL PROGRAMME

*1117. Shri M. L. Dwivedi: (a) Will the Minister of Education be pleased to state whether any scheme has been prepared to encourage students to undertake manual work and social service as part of their educational programme at the University and Secondary education levels as recommended by the Conference of Education Ministers and Vice-Chancellors?

(b) If so, when is it likely to be implemented?

(c) If not, what is the stage of progress of the proposals?

منسٹر آف ایجوکیشن ایڈ

نیچرل رسورسز ایڈ سائنٹیفک ریسرچ

(مولانا آزاد): (اے) ہاں۔ ایک ایسا پلان

تیار کیا گیا ہے کہ کالجوں کے وڈیارتھی

خود اپنی خوشی سے اس میں شریک

ہوں۔ اسے تیار کرتے ہوئے ان سب کی

دائے معلوم کر لی گئی ہے جن کا اس

عاملہ سے سہندہ ہے۔

(بہی اور سی) جنہی وہ تمام

باتیں معلوم ہو جائیں گی جن کا ابھی

انتظار کیا جا رہا ہے۔ یہ سکیم شروع

کر دی جائے گی۔

[The Minister of Education and Natural Resources and Scientific Research (Maulana Azad): (a) Yes. Detailed plans, envisaging participation of students in manual and social service work

on a voluntary basis, are being drawn up in consultation with all interested in this special field.

(b) and (c). As soon as the information, which is being collected, is ready.]

श्री एम० एल० द्विवेदी : मैं यह जानना चाहता हूँ कि इस सिलसिले में अभी तक कितना काम हो चुका है और पूरा काम कब तक ठीक तरह से चालू हो जायेगा ?

मोलाना آزاد : یونیورسٹیوں سے خط و کتابت چل رہی ہے - کچھ اسکیمیں آئی ہیں - کچھ اور ہیں جن کا انتظار ہے امید ہے کہ اب زیادہ وقت نہیں لگیگا - جلد سے ہم جلد اس کام کو شروع کر سکیں گے -

[Maulana Azad: Correspondence with the Universities is going on. Some schemes have been received and it is hoped that those that are being awaited will not take long and the work can be started very soon.]

सेठ गोविन्द दास : क्या इस बात पर भी माननीय मंत्री जी विचार कर रहे हैं कि विद्यार्थियों को उन की डिग्री हो तब मिलनी चाहिये जब कि वे कोई न कोई सामाजिक कार्य अच्छी तरह से कर सकें ?

मोलाना آزاد : اس بات پر فور کیا گیا تھا - لیکن پھر معلوم ہوا کہ اس طرح کی بات اگر جبری طور پر کی جائے گی تو اس کا اثر اچھا نہیں ہو گا خود اپنی خوشی سے یہ کام کیا جائے تو زیادہ بہتر ہے - چنانچہ جو اسکیمیں بدائی جا رہی ہیں وہ اسی بلحاظ پر بدائی جا رہی ہیں کہ جو اپنی خوشی سے شریک ہونا چاہے وہ اس میں شامل ہو جہاں

تک اندازہ کیا گیا ہے ہمیں معلوم ہوا ہے کہ لوگ خوشی سے شریک ہونے کے لئے تیار ہیں -

[Maulana Azad: The matter was considered, but it was found that if it was made compulsory the effect would not be good and that it would be much better if the work was done voluntarily. In fact, the scheme that is being prepared now is based on the principle of voluntary participation. As far as we could gather, we believe that people are prepared to participate voluntarily.]

Shrimati Jayashri: May I know, Sir, whether the students who will be doing this work will be paid their expenses?

Mr. Deputy-Speaker: Will the students who are asked to do manual work be paid?

مولانا آزاد : اسکیم میں یہ بات نہیں ہے -

[Maulana Azad: There is no such provision in the scheme.]

श्रीमती तारकेश्वरी सिन्हा : क्या भारत सरकार ने विद्यार्थियों के कुछ कैंप ऐसे कामों को प्रोत्साहन देने के लिये खोले थे, और यदि हां तो, कितने इस तरह के कैंप भारत सरकार की तरफ से खोले गये ?

मोलाना آزاد : وہ کیمپ اس اسکیم کے اندر نہیں کھولے گئے تھے - یہ اسکیم دوسری ہے -

[Maulana Azad: Those camps were not opened under this scheme. This is a different scheme.]

श्री एम० एल० द्विवेदी : अभी तक किन किन यूनिवर्सिटियों में उसके पत्र में जवाब आ चुके हैं ?

मोलाना آزاد : میں اس وقت یونیورسٹیوں کے نام نہیں بتلا سکتا -

[Maulana Azad: At this time I am not in a position to give the names of the Universities.]

Shri Chattopadhyaya: May I know Sir, whether the Ministers get training in manual services?

बाबू रामनारायण सिंह : हाथ से काम करना तो विद्यार्थियों के लिये उनकी मर्जी पर रक्खा गया है, लेकिन और विद्यार्थी जो पढ़ाये जायेंगे वह भी उनकी मर्जी से पढ़ाये जायेंगे या जबरदस्ती पढ़ना होगा ?

مولانا آزاد - مرضی سے - جس وقت وہ کالج میں داخل ہوئے تو ان کی مرضی تھی -

[Maulana Azad: Of their free will. When they joined the colleges they joined of their own choice.]

Shri T. S. A. Chettiar: The Hon. Minister said that a draft scheme had been circulated to different Universities. I hope I have understood him correctly. How do they propose to encourage implementation of the scheme? Do they offer any monetary help for purchase of raw materials or do they propose to give any extra grants to Universities or do they propose to withhold grants from Universities which do not encourage the scheme?

Shri K. K. Basu: Everything is scheming.

مولانا آزاد - یہ کارروائی یونوسکیم کے ذریعہ ہوگی وہی اس کے لئے تھیک ایجنسی ہو سکتی ہیں - لیکن پلاننگ کمیشن نے اس کے لئے روپیہ رکھا ہے تاکہ اس کام کو آگے لگانے کے لئے جو خرچ کی ضرورت ہو وہ اس میں سے دیا جائے -

[Maulana Azad: This work will be done by the Universities which alone are the proper agency for it. But the Planning Commission has earmarked

some funds out of which the expenditure for organising this work may be met.]

Shri Veeraswamy: May I know, Sir, what kind of manual work and social services students are expected to do, and whether scavenging work is also one of the items?

مولانا آزاد - اب ان تمام کاموں کو اس وقت بیان کرنا مشکل ہے - مطالب یہی ہے کہ ایسے کام جن میں وہ اپنے جسم کو لگا سکیں - اپنے ہاتھ سے محنت کر سکیں اس طرح کے کام وہاں پر ان سے کرائے جائیں گے -

[Maulana Azad: It is difficult to give an account of all types of work. The aim is that they will be made to do manual work.]

Mr. Deputy-Speaker: Next question.

"ETIQUETTE FOR PUBLIC SERVANTS"

*1119, **Shri Dabhi:** Will the Minister of Home Affairs be pleased to state:

(a) whether the attention of Government has been drawn to a letter, entitled "Etiquette for Public Servants" criticising Justice Wanchoo's suggestion to give up prohibition for the creation of a separate Andhra State, published in the "Harijan", dated the 30th May, 1953;

(b) whether Government have issued any instructions as to how far a public servant can give vent in public to his views and opinions which are either against the Constitution or contrary to accepted State policies; and

(c) if so, what are those instructions?

The Deputy Minister of Home Affairs (Shri Datar): (a) Yes.

(b) and (c). No separate instructions are necessary as the Government Servants Conduct Rules already contain adequate provision in this respect.

Shri Dabhi: May I know, Sir, if Government have intimated to Mr.